



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2011

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Modern Hebrew Continuers

General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 50 minutes
- Write using black or blue pen
Black pen is preferred
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Total marks – 75

Section I Pages 2–6

30 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- This section should take approximately 40 minutes

Part A – 20 marks

- Attempt Questions 1–5

Part B – 10 marks

- Attempt Questions 6–7

Section II Pages 9–12

30 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 25 minutes for this section

Part A – 20 marks

- Attempt Questions 8–9

Part B – 10 marks

- Attempt Question 10

Section III Page 13

15 marks

- Attempt Question 11
- Allow about 45 minutes for this section

Section I — Listening and Responding

30 marks

This section should take approximately 40 minutes

Part A – 20 marks

Attempt Questions 1–5

You will hear FIVE texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response.

In your answers you will be assessed on how well you:

- communicate relevant information and ideas in comprehensible English

Question 1 (5 marks)

(a) What damage did the flooding cause?

2

.....

(b) To what extent can the hiking group be regarded as irresponsible?

3

.....

**Candidate's
Notes**

Question 2 (4 marks)

How likely is it that Yaron will enter *Israeli Idol*? Justify your response.

4

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 3 (1 mark)

What is the main point David is making in this conversation?

1

- (A) That Teveria is boring
- (B) That he wants to visit another island
- (C) That his mother is being unreasonable
- (D) That they are not making the most of their holiday

Question 4 (5 marks)

Why was Dr Adler such an appropriate choice as guest on the program *Black and White*?

5

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Question 5 (5 marks)

How does Dan engage his audience?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Candidate's
Notes**

5

Section I (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Questions 6–7

You will hear TWO texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once in ENGLISH and once in MODERN HEBREW before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in MODERN HEBREW in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 7.

In your answers you will be assessed on how well you:

- communicate relevant information and ideas in comprehensible Modern Hebrew

Question 6 (4 marks)

(a) What is this text?

1

איזה סוג טקסט זה?

- (A) A speech
- (B) A travelogue
- (C) A radio editorial
- (D) A letter to the editor

(b) Why did Rafael write his letter?

1

מדוע כתב רפאל את המכתב?

.....

.....

(c) What is so special about the town?

2

מה מיוחד בעיירה?

.....

.....

.....

Candidate's
Notes

Question 7 (6 marks)

Write the speech that Avraham writes for Binyamin's birthday.

כתבו את הנאום שאברהם צריך לכתוב ליום הולדת של בנימין.

**Candidate's
Notes****6**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

You may now proceed to Section II

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Modern Hebrew Continuers

Section II — Reading and Responding

30 marks

Allow about 1 hour and 25 minutes for this section

Part A – 20 marks

Attempt Questions 8–9

Read both texts, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the Section II Part A Answer Booklet.

Question 8 (8 marks)

לשמואל שלום,
שמי יוסף, היינו יחד בקיבוץ ועבדנו ברפת עם הפרות.
חשבתי עליך היום, מפני שהיום לפני 20 שנה בדיוק עזבנו את הקיבוץ.
האם אתה זוכר אותי? אבל יותר חשוב, האם אתה זוכר את הוויכוחים שהיו לנו ברפת?
היה לנו חלום לבנות ולהקים קיבוץ חדש, טוב, אני חייב לספר לך מה באמת קורה היום.
החברה בישראל השתנתה מאד בשנים האחרונות. האידיאולוגיה של שותפות חברות
(כמו שלנו) ושיוויון, גם בקיבוצים זה כמעט ולא קיים.
תנועת הקיבוצים כמעט נגמרה, זו עובדה.
כשאני חושב על הימים שלנו בקיבוץ, החיים היו יותר פשוטים, ויותר מאושרים. היום
הכל שונה, הכל יותר מסובך, ואתה רואה את זה גם בקיבוצים.
אם אני מסתכל על העולם היום. הכל זה "כסף" "כסף" "כסף" הבנקים שולטים על הכל.
הקיבוצים חייבים הרבה כסף לבנקים, ולבנקים לא איכפת מכלום, חוץ מאשר הכסף
שלהם.
אדמות הקיבוץ נמכרו לאנשים פרטיים, כדי לבנות בתים פרטיים. נראה שלאף אחד לא
איכפת.
האידיאולוגיה שעליה דיברנו נעלמה כמעט לגמרי, בגלל הזנחה ורשלנות.
אני לא רוצה שליחסים שלנו יקרה אותו דבר. כל כך הרבה זמן עבר מאז שהיינו בקשר
אחד עם השני, (אני מתנצל) אבל היינו חברים טובים. חבל לאבד את החברות הזאת.

חברך יוסף

Question 9 (12 marks)

קוראים יקרים.

לכתבה שלי בשבוע שעבר "גיבורים" היו הרבה תגובות.

אם אתם זוכרים. הכתבה התחילה:

כשצופים בטלוויזיה או כשקוראים עתון אנחנו רואים דמויות של אנשים מפורסמים שהגיעו למעמד של גיבורים. או על ידי שחקנית טובה שזה הדבר היחידי שהיא יכולה לעשות, או על ידי בעלים רעים. גם כשאנחנו מתלוננים על העובדות האלה. הדמויות האלה נוצרו בשבילנו. אנחנו מחכים בקוצר רוח לתכנית הבאה, לדעת מה קורה בחייהם של השחקנים. אלה הם ה"גיבורים" של ימינו. דבר אחד ברור הם לא "יהודה המכבי" מי יזכור אותם מחר?

יש לי כאן כמה מכתבים מהקוראים שכתבו אלי.

נב מר כהן היקר!

באיזה עולם אתה חי? מי קורא עיתון בימינו? הסבתא שלי נתנה לי את המאמר (היא אוהבת לקרוא) היא חשבה שזו כתבה "חינוכית".

אני מאד אוהבת את צ'רלי שין. מעניין מה שקינאה יכולה לעשות...

נ.ב. האם "יהודה המכבי" זה לא סוג של קבוצת ספורט?

רות

Question 9 continues on page 11

נב שלום מר כהן,

אהבתי את המאמר שלך, במיוחד את ההערה בסוף. מאמר מאד מאוזן. כשראיתי את המאמר על טום שהזמין 100 חברים הביתה, והם הורסים את בית ההורים. אני לא מתפלא שהנוער של היום אבוד. איפה הם מחפשים "גיבורים"? הרבה הורים משאירים את ילדיהם לבד בבית, והם יכולים לעשות מה שהם רוצים. אנחנו צריכים גיבורים, שנוכל להעריך אותם כמו פעם. ישנם הרבה אלמנטים בחברה שלנו שרוצים להוריד אותנו לדרגה שלהם. אין לנו "גיבורים" היום, חבל שצריך למצוא אותם רק בעבר

נועם

נב אדון כהן היקר,

אני חושב שהעלית כמה רעיונות טובים במאמר שלך. אבל מצד שני אתה קצת תקיף בקשר לנוער של היום. הם הודרכו על ידי "גיבורים מזויפים". אבל זה לא קורה רק לצעירים...

אני מתפלא כמה נזק נעשה על ידי כתבי רדיו, שיש להם קהל שומעים גדול בקהילה שלנו. הייתי רוצה לכתוב מילה של אזהרה. האם אנחנו לא מעריצים לפעמים אנשים, שלמעשה לובשים מסכה וחושבים שכל השנה זה פורים?

אחרי מה שכתבתי, אני בטוח שמישהו מכיר שכן או חבר שעושה את המעשה הנכון והטוב. אולי הם הגיבורים של ימינו.....

גיל

End of Question 9

Section II (continued)

Part B – 10 marks

Attempt Question 10

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- respond to the stimulus text with relevant information and ideas
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Modern Hebrew

Question 10 (10 marks)

Answer the following question by writing approximately 150 words in MODERN HEBREW.

Imagine you are either Tali or Doron and write a message to post on the internet in reply to Yehuda's blog.

הבלוג של יהודה

אני מחפש את טלי ודורון גולדשטיין, או מישהו שמכיר אותם. פגשתי אותם ביחד עם עוד כמה ישראלים, במדרחוב בירושלים בחופש שעבר. אתם זוכרים..... היה קר מאד, ושתינו יחד שוקו חם בזמן שהחבר'ה הדתיים רקדו בהתלהבות במדרחוב. מרוב התרגשות שכחתי את התיק שלי בבית הקפה ולכן אין לי יותר את הכתובות של כולם.

האם מישהו קורא את זה?

טלי ודורון, מאד התרשמתי מכם שבתור אח ואחות אתם מסתדרים כל כך יפה ואוהבים לטייל ביחד. אתם פגשתם והכרתם את אחותי אסתר, לכן תבינו שאני לא רוצה ולא יכול לבלות עם אחותי כל כך הרבה זמן. חה... חה...

עכשיו שחזרתם לאוסטרליה, האם התחלתם ללמוד באוניברסיטה? אחרי שפגשתי אתכם ואחרי כל הסיפורים שלכם על אוסטרליה, מאד הייתי רוצה לבוא לביקור. אבל, התקבלתי לאוניברסיטה לרפואה. ההורים שלי לא רוצים שאדחה את הלימודים. אני מאד מעריך את ההורים שלכם, שחושבים שהטיול שעשיתם זה חלק מ"אוניברסיטת החיים". אני מקווה שאתם תיקראו את זה, או מישהו שמכיר אתכם ותיצרו קשר.

Section III — Writing in Modern Hebrew

15 marks

Attempt Question 11

Allow about 45 minutes for this section

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate the relevance of information, opinions and ideas
 - write text appropriate to context, purpose and audience
 - structure and sequence information, opinions and ideas
 - demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Modern Hebrew
-

Question 11 (15 marks)

Answer ONE of the following questions. Write approximately 200 words in MODERN HEBREW.

- (a) Many people in the community believe that young people only think about themselves. Write an article for the *Jewish News* in which you give your opinion. **15**

OR

- (b) You have just started a part-time job. The job has turned out to be very different to what you were expecting. Write an article on your experience for the school magazine. **15**

End of paper

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2011
HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION

Modern Hebrew Continuers

Section II Part A Answer Booklet

Instructions

- Answer Questions 8–9 in this answer booklet
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

Section II — Reading and Responding

Part A – 20 marks

Attempt Questions 8–9

Read the texts on pages 9–11 of the question paper, then answer the corresponding questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

Question 8 (8 marks)

(a) How does Yosef know Shmuel? 1

.....
.....

(b) What has prompted Yosef to write to Shmuel? 3

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) Explain the references to the kibbutzim. 4

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Question 9 (12 marks)

(a) What does the writer of the article think about today's heroes? **3**

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(b) How does Ruth express her opinion of Mr Cohen's article? **4**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) To what extent do Noam and Gill agree? **5**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....





BLANK PAGE

